

Clin d'oeil de l'



Avril / April 2017

Sommaire / Inhalt

| | |
|--|--------|
| Agenda | P. 2-3 |
| Echo des groupes : Tricot | P. 4 |
| Pause-café au Tunnel | P. 5 |
| En tête à tête avec Blaise... et le comité | P. 6 |
| Assemblée générale 2017 | P. 6 |
| Generalver- sammlung 2017 | P. 7 |
| Agenda | P. 7-8 |
| Kaffeepause im Café Le Tunnel | P. 8 |

Contact / Kontakt



Association
fribourgeoise
action et
accompagnement
psychiatrique

Freiburgische
Interessengemeinschaft
für Sozialpsychiatrie

Rue Hans-Fries 5
1700 Fribourg

☎ 026 424 15 14
✉ info@afaap.ch
🌐 www.afaap.ch

IBAN CH40 0900 0000 1700

Editorial

*Madame, Monsieur,
Chers Membres,
Chers Amis,*

Il y a... un quart de siècle, un message radiophonique invitait les personnes concernées de diverses manières par la souffrance psychique à se réunir dans un restaurant de Fribourg. De cette première réunion est née une folle aventure. De rencontres dans des salles de bistrot à une association solidement ancrée dans le paysage social fribourgeois, l'AFAAP s'est développée petit à petit sans perdre de vue ses valeurs de base que sont le partenariat et l'entraide. Nous vous convions à découvrir cette belle histoire dans un livre écrit en collaboration avec l'ANAAP et le GRAAP. Intitulé « Folie à temps partiel. D'objet de soins à citoyen. », cet ouvrage retrace l'évolution de la psychiatrie et l'important travail de défense d'intérêt réalisé par nos associations. Le vernissage et une table-ronde auront lieu le **jeudi 8 juin à 18 h 30** au couvent des Cordeliers (voir page 2).

Il y a... dix ans, l'AFAAP s'adressait au réseau médico-social pour réfléchir ensemble sur l'opportunité de créer un « Trialogue » fribourgeois. L'ambition de cette plateforme d'échange réunissant les personnes concernées par la maladie psychique, les proches et les professionnels : mieux comprendre le vécu et les rôles complémentaires des uns et des autres et enrichir notre partenariat. Nous vous proposons de fêter avec nous ce jubilé, le **lundi 22 mai à 17 h 45** au cinéma Rex à Fribourg (voir page 3).

Il y a... toute une année d'engagement dans notre **rapport annuel 2016** que vous trouverez dans cet envoi ou sur notre site internet !

Bonne lecture et bien à vous,

*Pour l'AFAAP,
Micheline Grivel Torand*

*Liebe Interessierte,
Liebe Mitglieder,
Liebe Freunde,*

Vor einem Vierteljahrhundert wurden über einen Radiobeitrag Leute mit psychischen Leiden eingeladen, sich in einem Freiburger Restaurant zu treffen. Aus dieser ersten Begegnung entstand ein wahres Abenteuer: von verstreuten Treffen in Bistros bis hin zu einer gut verankerten Vereinigung in der Freiburger Gesellschaft entwickelte sich die AFAAP stetig, ohne ihre Grundwerte aus den Augen zu verlieren, nämlich Partnerschaft und gegenseitige Unterstützung. Diese schöne Geschichte ist in Zusammenarbeit mit der ANAAP und der GRAAP in einem Buch mit dem Titel « Folie à temps partiel. D'objet de soins à citoyen. » niedergeschrieben worden. (Erscheint auf Französisch; bedeutet ungefähr: Nebenamtlich verrückt. Von der Betreuungsabhängigkeit zur Selbständigkeit.) Die Publikation, welche wir Ihnen ans Herz legen, umreist die Entwicklung der Psychiatrie sowie die Bemühungen zur Wahrung der Interessen seitens unserer Vereinigungen. Die Buchvernissage und ein runder Tisch finden am **Donnerstag, 8. Juni um 18:30 Uhr** im Franziskanerkloster statt (siehe Seite 7).

Vor zehn Jahren wandte sich die AFAAP ans sozialpsychiatrische Netzwerk, um die Gelegenheit zur Gründung des « Trialogue Fribourg » zu ergreifen. Eine solche Plattform sollte Personen mit einem psychischen Leiden, deren Angehörige sowie Fachleute zusammenführen. Die Absicht war, einander in den unterschiedlichen Lebenssituationen zu verstehen und die Partnerschaft zu erweitern. Wir feiern dieses Jubiläum am **Montag, 22. Mai um 17:45 Uhr** im Kino Rex in Freiburg (siehe Seite 3).

Den **Jahresbericht 2016** finden sie in der Beilage oder auf unserer Website.

Anregende Lektüre und alles Gute!

Agenda

Joyeux anniversaire l'AFAAP !

Pour commémorer ses 25 ans, l'AFAAP s'est offert, en partenariat avec l'ANAAP et le GRAAP, un ouvrage qui retrace son cheminement dans le contexte associatif romand (voir ci-dessous). Le vernissage fribourgeois du livre a lieu le

jeudi 8 juin 2017 à 18 h 30

au Couvent des Cordeliers, rue de Morat 6 à Fribourg.

Une table-ronde, animée par la

journaliste de Radio-Fribourg Schott Lauriane, permettra aux intervenants d'échanger sur la création associative dans le domaine de la santé mentale, de rappeler le contexte et l'évolution de la psychiatrie. Antoinette Ray-Moratel, fondatrice et ancienne coordinatrice de l'AFAAP, nous fera l'honneur d'être parmi nous.

Ce moment est ouvert au tout public et nous espérons vous y voir

Une publication pour fêter 25 ans !

Vous souvenez-vous de Bastien, jeune homme discret qui a farfouillé dans les archives de l'AFAAP en début 2016 ? C'était le point de départ d'une démarche commune à l'AFAAP, à l'ANAAP et au GRAAP : éditer une publication qui relate les débuts de nos associations. Aujourd'hui, le livre publié par les éditions Georg est prêt à sortir tout chaud de l'imprimerie !

Pour cette réalisation commune, le GRAAP a libéré Stéphanie Romanens-Pythoud de sa tâche de rédactrice de Diagonales. Sa collaboration avec Virginie Stucki, Krzysztof Skuza et Shirin Hatam, donne une dimension Romande, rappelant le contexte, les concepts psychiatriques qui ont précédé l'éclosion des associations... jusqu'au droit de protection des adultes et des patients en vigueur.

Vous y lirez sans doute avec émotion la parole de la fondatrice de l'AFAAP, Antoinette Ray, complétée par les principales conclusions du focus-groupe qui a eu lieu en juin 2016. Les membres mentionnent leurs engagements, l'énergie et le temps consacrés à l'entraide, la défense des droits, la mobilisation des proches. Le chapitre sur l'évolution de l'accompagnement médical fait référence au chemin parcouru depuis la toute-puissance du médecin des années 80, tant à l'égard du patient qu'à l'égard des proches. L'insertion sociale de même que l'insertion dans le monde du travail y sont question-



nées, tous comme d'autres défis qui nous mobilisent tous aujourd'hui.

Pour chaque lecteur, il s'agit de déguster cet ouvrage à la mesure de ses intérêts : histoire, vie associative, évolution du contexte de la psychiatrie en Romandie, témoignages... Je me réjouis de partager le fruit de cet immense travail collectif et vous souhaite une lecture haletante de ce véritable best-seller : « Folie à temps partiel. D'objet de soins à citoyen ».

Antoinette Romanens-Mauron,
ancienne coordinatrice

L'ouvrage est offert gratuitement aux membres qui le demandent. Il est à retirer à l'AFAAP jusqu'au 23.08.17.

Atelier 10 du 10



Chaque année, nous célébrons la journée mondiale de la santé mentale en proposant une manifestation qui mêle créativité et information tout public. Le 10 octobre prochain, nous nous rendrons dans le canton de Neuchâtel pour le rassemblement romand et également dans une région germanophone du canton de Fribourg.

Le thème choisi : l'authenticité ! Magnifique sujet qui nous mènera à réfléchir à notre manière d'être soi-même au milieu des autres, à la difficulté d'être spontané ou encore aux raisons pour lesquelles nous portons parfois un masque. Et c'est justement le masque qui sera utilisé pour exprimer notre créativité !

Nous vous proposons deux premiers ateliers bilingues : le mardi 20 juin pour discuter sur le sujet de l'authenticité et le vendredi 30 juin pour réfléchir à la manière de l'exprimer par le masque. D'autres rendez-vous seront agendés en juillet et en août pour mettre en œuvre nos belles idées.

Micheline

Agenda

*Le Triologue Fribourg
fête ses 10 ans
au cinéma Rex !*

Pour marquer les 10 ans du Triologue Fribourg, le team organisateur vous propose un événement au cinéma Rex à Fribourg. Rendez-vous le lundi 22 mai 2017 à 17 h 45 pour la projection du film « Take shelter » de Jeff Nichols.



Le film raconte l'histoire de Curtis LaForche, marié et père d'une petite fille atteinte de surdité, faisant face à des troubles délirants. Assailli de visions apocalyptiques, il se questionne d'autant plus que sa mère a été intern e pour troubles mentaux à son âge. La menace d'une tornade l'obsédant, il y répond par une idée fixe : se protéger en bâtissant un abri anti-tornade. Son comportement inexplicable fragilise son couple et provoque l'incompréhension de ses proches.

Le film sera suivi d'une table-ronde et d'un moment convivial autour d'un apéritif offert.

L'entrée est libre et ce moment est ouvert à toutes et à tous !

Micheline

*Le dimanche 25 juin,
c'est la fête de l'été !*



Notre fête de l'été a lieu le **dimanche 25 juin dès 11 h 30**. Cette année, nous nous rendons à la cabane du foot de Prez-vers-Noréaz.

Qu'il fasse beau ou mauvais temps, de délicieux rôtis mijotent sur la broche. Comme à l'accoutumée, nous demandons aux participants d'amener une salade ou un dessert.

Vous trouverez dans cet envoi un bulletin d'inscription que vous voudrez bien nous retourner jusqu'au 15 juin. N'oubliez pas de détacher le plan d'accès par bus et par voiture pour trouver le lieu plus facilement.

Ne manquez donc sous aucun prétexte l'occasion de participer à notre fête de l'été ; comme chaque année, vous pouvez inviter vos partenaires, enfants, ami(e)s, proches...

« A la carte... »

Lundi 1er mai
Confection de pâtisseries avec Amaury. Venez aider Amaury   préparer quelque chose de délicieux à partager pour les quatre heures. Toutes propositions de recettes bienvenues... mais quelques jours à l'avance !



Lundi 8 mai
Groupe de lecture avec Yves. Lors du prochain groupe, nous terminerons la lecture de « LA DISPARITION DE JIM SULLIVAN » de Tanguy Viel. Beaux échanges en perspective !



28 Congrès du Graap-Fondation

Le congrès du GRAAP aura lieu les 17 et 18 mai prochain au Casino de Montbenon   Lausanne et a pour thème

Tous vulnérables !

Le programme complet est disponible à l'AFAAP ou sur le site www.graap.ch/congres. Le prix est de 190 fr. pour deux jours, 100 fr. pour une journée (demi-tarif pour les étudiants et les bénéficiaires AI). Réduction sur demande possible pour les personnes ayant un petit budget.

Pour s'inscrire:
Graap-Fondation
Téléphone : 021 643 16 00
Courriel : congres@graap.ch

Echo des groupes : Tricot

Il est 14 heures en ce lundi 13 mars et le groupe mensuel Tricot animé par Sultan démarre. Elle nous propose un tour de table. La dizaine de participantes se présente, plus ou moins brièvement : durée de notre « lien » avec l'AFAAP, avec le groupe de tricot...

Sultan est rapidement sollicitée de toutes parts et se dévoue à chacune. Elle donne des conseils de départ aux nouvelles : une maille à l'endroit, une maille à l'envers, le point mousse, la taille des aiguilles, la qualité de la laine... Quelle patience de la part de notre animatrice !

Pendant la première partie de l'après-midi, les conversations vont bon train. Une des participantes remarque la technique particulière de Maria qui tricote avec le fil autour du cou. Christiane et Sultan préparent un patchwork. Je me joins à elles et me lance dans la confection d'un carré pour le compléter.

Après la pause de 15 heures, on est toutes plus calmes... On philosophe sur l'agréable bruit des oiseaux du jardin de cet après-midi ensoleillé. Françoise fait don d'un livre de tricot : « Fatto à mano » (fait main), avec de jolies photos de tricots pour enfants.

Et voilà, c'est déjà 16

heures. Fin du groupe et suite le mois prochain !

Chère Sultan, depuis quand animez-vous le groupe « Tricoter » ? Depuis juillet 2016 et une fois par mois. Antoinette et Thomas m'ont convaincue d'être capable d'animer un groupe. J'ai d'abord refusé et puis je me suis lancée !

Comment avez-vous eu connaissance de l'AFAAP ? Je ne me rappelle plus par qui j'ai appris l'existence de l'association, mais ça fait 4-5 ans et j'en suis très contente. Dès qu'on rentre dans l'AFAAP, on est bien accueillis ; que ce soit par les membres ou par les travailleurs sociaux. On nous donne une importance, le respect de la personne. En quittant les locaux, on a plus confiance en soi.

À vos débuts, quels ateliers avez-vous fréquentés ? Le groupe « Et si on parlait de psychiatrie ? ». J'étais à l'écoute des autres et j'ai beaucoup appris sans beaucoup parler. Mon fils souffre de schizophrénie ; j'ai appris comment me comporter au mieux avec lui.

Avez-vous des hobbies ? Je me suis un peu oubliée en élevant mon fils. C'est en venant à



l'AFAAP que j'ai appris à me respecter moi-même, à prendre soin de moi.

Quel est votre parcours ? Quand je suis arrivée en Suisse en 1991, j'étais enceinte de 4 mois et ne parlais pas un mot de français ! D'abord mon assistante sociale m'a proposé une formation avec la Croix-Rouge, puis j'ai étudié pour devenir coiffeuse. J'ai passé mon diplôme avec succès ! De jongler avec enfants, travail et mari m'a conduit au divorce. Je me croyais enfin libérée de tous soucis, mais c'est là, à 15 ans, que mon fils est tombé malade. Ma vie sociale s'est terminée. Faire des courses alimentaires, aller chez le médecin, c'est tout ce que j'arrivais à faire. C'est grâce à mon suivi à l'AFAAP avec Antoinette et l'ensemble de l'association que je vais beaucoup mieux. J'ai repris confiance en moi.

Comment vous décririez-vous en quelques mots ? Réservee, calme, à l'écoute, au service des autres, engagée.

L'AFAAP en quelques mots ? C'est ma 2e maison avec laquelle j'ai beaucoup appris...

Maud



Infos sur les groupes

Grand écran

Malheureusement, en raison de manque de participation au groupe Grand écran, celui-ci s'arrête.

Un tout grand merci à Monique et Saït pour leur engagement durant plus d'une année !



Groupe Bibliothèque

Changement de main pour le Groupe bibliothèque : dès le mois de mai, c'est Laura qui en est la responsable. Toutes les aides sont bienvenues pour les différentes tâches de la gestion des livres et des DVD. Le groupe a lieu tous les deux mois. Prochain rendez-vous, le jeudi 4 mai à 10 h 30.



Weekend

Nous sommes toujours ouverts pour de nouvelles idées d'activités durant le weekend. Pas besoin de faire un projet compliqué, juste un moment de convivialité régulier pour profiter de nos magnifiques locaux et jardin.

Adressez-vous à Thomas si vous aimeriez vous investir !

Pause-café au Tunnel



grâce à une carte de membre « Tunnelier » (que l'on peut obtenir en s'informant auprès de La Tuile) les menus du jour (midi et soir) sont à moitié prix ! Il existe également la possibilité de profiter de repas « suspendus » qui sont des menus ou des boissons disponibles gratuitement. Envie de sortir malgré une fin de mois difficile ? De manger en bonne compagnie dans un lieu agréable ? D'écouter un concert ? Rendez-vous au Café du Tunnel, Grand-Rue 68 à Fribourg !

Amaury

Photo : Stefano Proczano

Dernièrement, La Tuile annonçait la reprise du Tunnel, restaurant mythique auparavant tenu par l'unique et inimitable Mama Leon. Mais le Tunnel, c'est quoi ? Afin de se familiariser avec ce lieu résolument tourné vers le social, Micheline proposait une discussion autour d'un café le vendredi 17 mars 2017.

Après un accueil chaleureux (à base de tête de choco), nous avons eu droit à une présentation des diverses offres. Outre la possibilité de manger, boire ou profiter des animations culturelles, le Tunnel est un lieu accessible financièrement pour les personnes à bas revenus. Ainsi,



En tête à tête avec Blaise et... le comité

Cher Blaise, quel est ton cheminement à l'AFAAP ? Au début, j'ai beaucoup participé : d'une part aux groupes de discussion « Et si on parlait de psychiatrie ? » et « Zigzag café » et d'autre part à des interventions formatives dans des écoles. Les étudiants ont beaucoup de questions



de compréhension sur la maladie mentale, domaine qui leur est souvent étranger. Mon témoignage fait sens pour eux, il me donne de l'énergie et s'inscrit dans une continuité d'avec mon métier d'infirmier et d'enseignant en soins infirmiers. Après 7 ans passé à l'AFAAP, j'ai eu envie de nourrir et de concrétiser des projets. De par mon expérience à la coprésidence de la section fribourgeoise de l'Association suisse des infirmières, je connaissais bien le fonctionnement des comités, je trouvais donc naturel de m'engager dans celui de l'AFAAP.

Qu'est-ce qui te motive à la veille de l'assemblée générale (AG) ? Le travail quotidien du comité. Je suis engagé dans différents groupes comme le Team

Dialogue, la commission romande pour la Journée mondiale de la santé mentale ou l'organisation des Journées de la schizophrénie 2018. J'ai également accepté de représenter le comité de l'AFAAP au comité de la Corasp dès le mois de juin 2017. Et bien sûr, le groupe des témoignages avec Yves-Laurent.

Qui est le comité ? Le comité est formé d'une majorité de personnes dites concernées par la maladie psychique. Cela surprend, choque parfois certains, de penser que l'on puisse laisser cette responsabilité à des personnes souvent fragiles psychologiquement. Le comité est également composé d'une proche et d'une personne extérieure. Toutes et tous ont participé aux activités de l'association, sauf le proche et la personne extérieure qui ont le rôle de nous apporter un autre regard sur l'association.

Que fait-il concrètement ? Nous nous voyons environ tous les deux mois, le comité dure deux heures trente. Les ordres du jour sont variés, c'est dans ce

cadre que sont discutés les budgets ou encore que l'on fixe les objectifs stratégiques. Nous sommes également responsables de l'engagement de la coordinatrice.

Le comité fonctionne-t-il bien ? Nous prenons les décisions en gestion participative, c'est-à-dire que nous poussons la discussion assez loin pour trouver un consensus. La confidentialité et la collégialité sont garanties. Nous avons bénéficié d'une formation que nous avons faite conjointement avec l'équipe professionnelle sur la gouvernance participative.

Penses-tu que communiquer via l'AG par une soirée qui peut être parfois assez rébarbative avec l'approbation des comptes et des budgets suffise au niveau de la transparence de ses activités et de ses projets ? Ce n'est pas attrayant, mais formellement, l'AG rend démocratique une association. C'est le vote des membres qui valide le travail du comité et qui par la même légitime le fonctionnement de l'association. Comme le comité traite principalement d'aspects liés au fonctionnement de l'AFAAP, il y a peu de thématiques dont les membres ne seraient pas au courant.

Interview : MFS

Assemblée générale du 23 mars 2017



Le 23 mars a eu lieu l'assemblée générale de notre association. Après un discours de bienvenue de Nelly, notre présidente, divers points concernant le fonctionnement de l'association ont été présentés. Les comptes, qui ont subi de grandes modifications, nous ont été décrits en détail par Monsieur Vogel, responsable de la gestion financière de l'AFAAP. Il a eu le mérite de nous expliquer patiemment et clairement les changements imposés par nos subventionneurs. Un autre point abordé concerne notre coordinatrice,

Laura Propizio, dont le comité a confirmé l'engagement durant l'assemblée. Et pour terminer en beauté, le CIS avait préparé une collation riche en bonnes choses, dont les participants ont largement profité afin de reprendre des forces après un nombre d'informations assez important qui avait fini par creuser l'estomac...

Vous trouverez dans cet envoi le rapport annuel 2016 qui vous informera sur les activités et la santé financière de l'AFAAP !

Amaury

Generalversammlung vom 23 März 2017

Am 23. März fand die Generalversammlung unseres Vereins statt. Nach einem Grusswort unserer Präsidentin Nelly waren verschiedene Punkte traktandiert, welche das Funktionieren des Vereins betreffen; zwei seien hier erwähnt. Die Buchhaltung hatte umfangreiche Änderungen erfahren, welche uns im einzelnen von Herrn Vogel, dem Verantwortlichen für das Rechnungswesen der AFAAP, erläutert wurden. Geduldig und verständlich erklärte er uns die Anpassungen, welche durch unsere Geldgeber auferlegt worden waren. Beim Traktandum Koordinatorin wurde die Anstellung von Laura Propizio durch die Versammlung genehmigt. Zum Schluss konnten die Teilnehmenden ihren Hunger und Durst beim reichhaltigen Imbiss stillen, welcher vom CIS zur grössten Zufriedenheit zubereitet worden war.



Dem beiliegenden der Jahresbericht 2016 kann entnommen werden, dass wir ein aktiver und finanziell gesunder Verein sind.

Amaury



und finanziell gesunder Verein sind.

Amaury

Agenda

25 Jahre AFAAP

Zum 25-Jahr-Jubiläum hat die AFAAP ein Werk verfasst, welches auf ihren Weg im westschweizerischen Vereinswesen zurückblickt. Die Buchvernissage findet am Donnerstag, 8. Juni 2017 um 18:30 Uhr im Franziskanerkloster in Freiburg statt. An einem „runden Tisch“ mit der Journalistin Lauriane Schott von Radio Fribourg können sich Interessierte über die Errichtung von Verbandsstrukturen im Bereich psychische Gesundheit austauschen und auf den Hintergrund der Entwicklung der Psychiatrie eingehen. Antoinette Ray-Moratel, Gründerin und ehemalige Koordinatorin der AFAAP, beehrt uns mit ihrer Teilnahme.

Danach sind Sie zu einem Apéro eingeladen. Die Veranstaltung ist öffentlich, und wir hoffen auf Ihre zahlreiche Teilnahme!

Das Buch, das nur auf Französisch erscheint, kann von den Mitgliedern bis zum 23.08.17 gratis bei der AFAAP bezogen werden.

Trialog Deutschfreiburg

Der neunte Trialog Deutschfreiburg vom 16. Mai 2017 zum Thema « Lebenskrise - wie weiter? » wird, wie bereits mitgeteilt, in Tafers durchgeführt. Zu Beginn der Veranstaltung wird Dr. Luca Rampa, Leitender Arzt beim Freiburgischen Netzwerk für psychische Gesundheit das Einführungsreferat halten, bei welchem die Teilnehmenden sicher interessante Diskussionspunkte und Ansätze zum Austausch



Sommerfest



Unser Sommerfest findet am Sonntag, **25. Juni 2017**, statt. Ab 11.30 Uhr treffen wir uns im Clubhaus des Fussballclubs in Prés-vers-Noréaz. Den traditionellen, saftigen und feinen Sonntags-Braten werden wir bei jeder Witterung geniessen können! Wie immer bitten wir die Teilnehmenden einen Salat oder ein Dessert mitzubringen. Herzlichen Dank.

Bitte sendet den Anmelde-talon bis zum 15.06.2017 zurück.

Angehörige (Partner/In, Kinder, Freunde und Freundinnen oder Bekannte) können wie bis anhin zum Anlass eingeladen werden.

Agenda

Workshops 10.10.



den wir uns überlegen das Thema mit Masken ausgedrückt werden könnte. Um unsere Ideen auszuarbeiten sind im Juli und August weitere Workshops vorgesehen.

Micheline

Jedes Jahr feiern wir den Internationalen Tag der psychischen Gesundheit mit einer zugleich kreativen und informativen öffentlichen Kundgebung. Am kommenden 10. Oktober begeben wir uns zum Westschweizer Treffen in den Kanton Neuenburg sowie in eine deutschsprachige Region des Kantons Freiburg.

Das Thema lautet: Authentizität! Ein grossartiges Thema,

welches uns dazu anregt zu überlegen, wie wir auf andere wirken, wie schwierig es ist, spontan zu sein, oder auch, warum wir manchmal eine Maske aufsetzen. - Eine Maske benutzen wir denn auch, um unsere Kreativität auszudrücken.

Am Dienstag, 20. Juni findet ein erster Workshop statt, um über das Thema Authentizität zu diskutieren. Beim zweiten Workshop vom Freitag, 30. Juni wer-

Kaffeepause im Café Le Tunnel



kulturelle Veranstaltungen. Le Tunnel ist auch jenen Leute zugänglich, die nicht viel Geld haben; dank der Mitgliedkarte «Tunnelier», die bei La Tuile erhältlich ist, kostet das Tagesmenü am Mittag und Abend nur die Hälfte. Zudem gibt es kostenlos «ausgehängte» Konsumationen. (Solche Mahlzeiten und Getränke werden von zahlungskräftigeren Gästen offeriert.) - Gehen Sie also auch dann aus, wenn Ende Monat Ebbe in der Kasse ist, essen Sie in geselliger Runde, hören Sie ein Konzert! Treffpunkt Café Le Tunnel, Reichengasse 68 in Freiburg.

Photo : Stefano Proczano

Amaury

Vor einiger Zeit hat der Verein La Tuile die Übernahme des Cafés Le Tunnel bekanntgegeben. Aber was ist Le Tunnel? Es war einst ein legendäres Restaurant, welches von der unnahelhaften, grossherzigen Wirtin Mama Leone geführt wurde, und es hat sich nun erneut der sozialen Vielfalt verschrieben. Um uns zu ermutigen, einmal hinzugehen und uns umzusehen, bot Micheline am 17. März 2017 ein Gespräch bei einem Kaffee an.

Man empfing uns herzlich mit einem «Schokokuss» und zeigte uns die verschiedenen Angebote. Neben Essen und Trinken gibt es

